motorola

Teléfono inalámbrico digital

IDEAL PARA USO EN EXTERIORES

Motorola O2

Modelos: O201, O202, O203 y O204

ecomoto™

Advertencia: Cargue el terminal durante 24 horas antes de utilizarlo.

¡Bienvenido...

a su nuevo Teléfono inalámbrico digital Motorola O2!

- Gama inalámbrica ultra larga de 360°, hasta 1km[1]
- Un diseño resistente y una composición sólida convierten al Motorola O2 en el teléfono perfecto para utilizarse en exteriores.
- Resistente al polvo y al agua. Sumergible en hasta 1 metro de agua durante 30 minutos. Ideal para ambientes muy húmedos (clasificado IP67).
- Opciones de clip de cinturón o cordón para flexibilidad para llevarlo cómodamente
- Base libre de colocación montable en la pared y cargador del terminal.
- Aumento de las letras cuando se hacen marcaciones y funciones de edición para una mayor legibilidad.
- Carga inductiva
- Registre hasta 11 terminales en una única base, y registre cada terminal hasta con cuatro bases diferentes.
- Todos los terminales son totalmente inalámbricos, para poder localizarlos en cualquier lugar dentro de su alcance.
- Agenda para 200 nombres y números.
- Copia de entradas de la guía telefónica entre teléfonos.
- La identificación de llamadas le muestra quién le está llamando, y le permite ver detalles de las últimas 50 personas que le han llamado en una lista de llamadas.[2]
- Realice llamadas internas, transfiera llamadas externas, mantenga conversaciones a tres entre dos interlocutores internos y uno externo.

¿Necesita ayuda?

Si tiene problemas de configuración o uso del O2, póngase en contacto con los Servicios de Atención al Cliente en el (+34) 902 006 949. Además, es posible que pueda encontrar la respuesta en la sección "Ayuda" de las últimas páginas de este manual.

[1] Cuando se usa la antena larga y cuando hay una clara línea de visión entre la base y el terminal. Los obstáculos existentes entre la base y el terminal reducirán significativamente el alcance.

[2] Debe suscribirse al servicio de Identificación de Llamadas o al servicio de Llamada en Espera del proveedor de su red para que estas funcionalidades se puedan utilizar. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Tenga en cuenta que este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando se producen cortes del suministro eléctrico. Deberá disponerse de métodos alternativos para realizar llamadas a los servicios de emergencia.

Esta guía de usuario le proporciona toda la información que necesita para sacarle el máximo partido a su teléfono.
Antes de realizar la primera llamada tendrá que configurar el teléfono. Siga las sencillas instrucciones dadas en "Primeros Pasos" en las páginas siguientes.

IMPORTANTE

Utilice únicamente el cable de línea telefónica incluido.

¿Lo tiene todo?

- Terminal O2 con la antena estándar
- Base O2
- Cargador O2
- Adaptador de alimentación para la base
- Adaptador de alimentación para el cargador
- 1 x Clip de cinturón (preinstalado)
- Cable de línea telefónica
- Batería de 750mAh NiMH (preinstalada)
- Antena de largo alcance
- Tornillos y enchufes para el montaje en la pared

Si ha comprado un O2 paquete múltiple Maggiore, tendrá también los siguientes artículos adicionales:

- Terminal O2 con la antena estándar
- Cargador O2
- Adaptador de alimentación para el cargador
- 1 x Clip de cinturón (preinstalado)
- Batería de 750mAh NiMH (preinstalada)
- Antena de largo alcance
- Tornillos y enchufes para el montaje en la pared

ecomoto™

ECOMOTO: una convergencia de esfuerzos de la gestión de marketing, diseño, investigación, ingeniería y cadena de suministro que genera productos mejores para todos. Una perspectiva integral que se enfoca tanto en la responsabilidad social como del medio ambiente. Una pasión y un punto de vista en común.

Lo correcto para llevar a cabo.

- Satisface y/o supera los requerimientos reglamentarios sobre el medio ambiente de EMEA.
- Presentación ecológica con un mínimo del 20% de contenido reciclado luego del consumo.
- El armazón del teléfono está construido con un mínimo del 15% de plástico reciclado luego del consumo.
- Cargador eficiente de energía que cumple los requisitos con el código de conducta EU.
- La función en modo ECO reduce la energía transmitida y el consumo de energía, consulte la página 41.

1. Primeros Pasos 7
2. Conociendo su teléfono 11
3. Utilización del teléfono 16
3.1 Activar/Desactivar el terminal. 16
3.2 Para hacer una llamada 16
3.3 Para hacer una llamada con marcación previa 16
3.4 Para realizar una llamada utilizando las teclas de llamada rápida 16
3.5 Para hacer una llamada con manos libres 16
3.6 Marcar desde la agenda 16
3.7 Llamada desde la lista de llamadas 17
3.8 Para responder a una llamada 17
3.9 Para responder a una llamada con manos libres 17
3.10 Para ajustar el volumen 17
3.11 Secreto 18
3.12 Para terminar una llamada 18
3.13 Intercomunicador 18
3.13.1 Hacer una llamada interna 18
3.13.2 Recibir una llamada interna 18
3.13.3 Finalice una llamada 18
3.13.4 Llamada de conferencia a tres 19
3.14 Para bloquear el teclado 19
4. Lista Telefónica 20
4.1 Para marcar las entradas de la Agenda 20
4.2 Para almacenar una entrada 20
4.3 Introducir nombres 20
4.4 Mapa de caracteres 21
4.5 Para introducir una pausa 22
4.6 Para buscar una entrada 22
4.7 Para ver detalles de una entrada 22
4.8 Para editar una entrada 22
4.9 Para copiar una entrada hacia otro teléfono 23
4.10 Para asignar un tono de timbre 23
4.11 Para eliminar una entrada 23
4.12 Para borrar un número de llamada rápida 24
4.13 Para borrar un número de llamada rápida 24
4.14 Para tener acceso a la guía telefónica durante una llamada 24
4.15 Para copiar la guía telefónica hacia otro teléfono 25
4.16 Para comprobar el estado de la memoria 25
4.17 Para eliminar todas las entradas 25
5. Listas de llamadas 26
5.1 Alerta de nuevas llamadas 26
5.2 Para ver detalles de la llamada 26

5.3 Para guardar un número de la lista de llamadas en la agenda telefónica 27
5.4 Para eliminar una entrada de la lista de llamadas....27
5.5 Para eliminar toda la lista de llamadas....28
5.6 Para marcar de nuevo el último número....28
5.7 Para ver y marcar un número de la lista....28
5.8 Para copiar un número ya marcado hacia la guía telefónica....28
5.9 Para eliminar una entrada de la lista de llamadas....29

6. Eventos 30

6.1 Para añadir un nuevo evento....30
6.2 Para desactivar el timbre del recordatorio....30
6.3 Para mostrar detalles del evento....31
6.4 Para editar un evento....31
6.5 Para suprimir un evento....31
6.6 Para suprimir todos los eventos....32

7. Reloj y alarma....33

7.1 Para ajustar la fecha y la hora manualmente....33
7.2 Para ajustar la alarma....33
7.3 Para establecer el formato de la hora....34

8. Configuración del teléfono....35

8.1 Para configurar el tono de timbre del teléfono....35
8.2 Para configurar el volumen del timbre del teléfono....35
8.3 Para ajustar el volumen del receptor....35
8.4 Para cambiar el nombre del teléfono....36
8.5 Para cambiar el idioma del visualizador....36
8.6 Para cambiar el fondo de pantalla....36
8.7 Para establecer el protector de pantalla....36
8.8 Para establecer el apagado de la luz....37
8.9 Para activar/desactivar Auto hablar....37
8.10 Para activar/desactivar el tono de confirmación del teclado....37
8.11 Para establecer el código de acceso para PBX....37

9. Configuración de la base....39

9.1 Para configurar el tono de timbre de la base....39
9.2 Para ajustar el volumen del timbre de la base....39
9.3 Para cambiar el modo de marcación....39
9.4 Para ajustar la prioridad del timbre....39
9.5 Para cambiar el modo del Flash....40
9.6 Para cambiar el PIN del sistema....40
9.7 Para reiniciar el teléfono....41
9.8 Para activar / desactivar el modo ECO....41
9.9 Para activar/desactivar el ECO PLUS....41
9.10 Ajustes por defecto....42

10. Registro 43
10.1 Para registrar un teléfono 43
10.2 Para seleccionar una base 44
10.3 Para anular el registro de un teléfono 44
11. Ayuda 45
12. Información general 46

1. Primeros Pasos

IMPORTANTE

Aunque el terminal O2 es resistente al agua no recomendamos colocar su base o cargador principal en el cuarto de baño u otras áreas húmedas.

Ubicación

Debe colocar la base del O2 a 2 metros como máximo de la fuente de alimentación y la roseta de la pared para que de este modo los cables lleguen sin problemas. La toma de corriente debe instalarse cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.

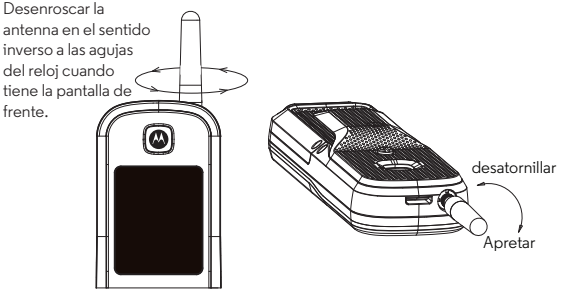
Asegúrese de alejar la unidad al menos 1 metro de todo dispositivo eléctrico para así evitar interferencias. El O2 funciona enviando señales de radio entre el terminal y la base. La potencia de la señal depende de dónde coloque la base. Colocarla lo más alto posible garantiza la mejor señal.

ALCANCE DEL TERMINAL

La unidad tiene dos antenas que se pueden utilizar con el terminal

Antena estándar de la gama:	*Alcance en exteriores 600 metros*[1] *Alcance en interior 50 metros*[1]
Antena de largo alcance :	*Alcance en exteriores 1km*[1] *Alcance en interior 50 metros*[1]

[1]Cuando hay una línea de visión clara entre la base y el terminal. Los obstáculos existentes entre la base y el terminal reducirán significativamente el alcance.



Para cambiar las antenas simplemente desenroscar (girando a la izquierda) la antena estándar de la gama en el terminal y substituirla por la antena de largo alcance.

POTENCIA DE LA SEÑAL

El icono .ıl del terminal indica que se encuentra dentro del alcance de la base. Si se encuentra fuera del alcance de la base, el .ıl icono parpadeará. Si está hablando por teléfono, escuchará un tono de advertencia.

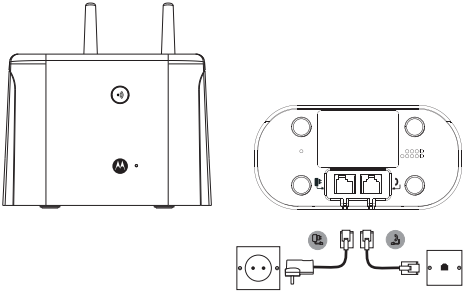
La línea se interrumpirá si el terminal sale del alcance de la base. Acérquese a la base. El terminal volverá a conectarse automáticamente a la base.

Configuración

IMPORTANTE

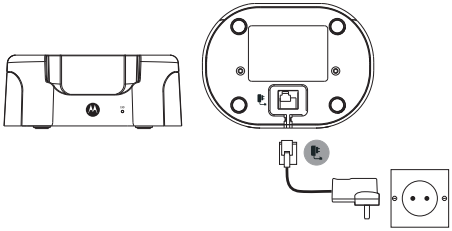
La estación base debe estar conectada a la alimentación en todo momento. No conecte el cable de línea telefónica a la roseta hasta que el terminal esté totalmente cargado. Utilice únicamente el cable de la línea telefónica y el adaptador de corriente suministrados junto con el producto.

Conexión de la base



1. Enchufe el cable de la línea telefónica en el receptáculo marcado como en la parte inferior de la base.
2. Conecte el adaptador de alimentación eléctrica a la toma que tiene la marca en la parte inferior de la base y conecte el otro extremo a la toma de corriente de alimentación. Se encenderá la luz verde de Encendido/En uso y escuchará un tono de confirmación.

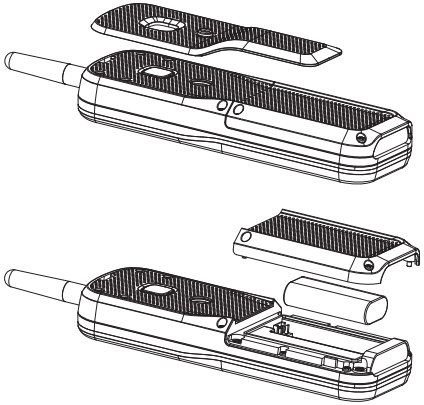
Instalación y carga del teléfono



1. Conecte el adaptador de alimentación eléctrica a la toma que tiene la marca en la parte inferior del cargador y conecte el otro extremo a la toma de corriente de alimentación.
2. La batería de 750mAh Ni-MH está preinstalada Si se van a cargar las baterías por primera vez, coloque el teléfono en el cargador para cargarlas al menos 24 horas de manera ininterrumpida.
3. Cuando el terminal esté totalmente cargado, el icono aparecerá fijo en la pantalla. La pantalla mostrará el tiempo y el número del terminal (p.ej. 2) para indicar que está registrado en la base. Enchufe el otro extremo del cable de la línea telefónica en el receptáculo telefónico de la pared (asegúrese de que un extremo ya esté enchufado en la base).

Substituir la batería del terminal

1. Desenroscar el clip para cinturón, luego aflojar los 4 tornillos de la tapa de la batería (los tornillos permanecerán unidos a la puerta del compartimiento de batería) de la parte posterior del terminal y conecte la batería recargable 750 mAh Ni-MH suministrada.



2. Vuelva a colocar la tapa de la batería y atornille la cubierta en su lugar. Finalmente, atornille el clip de cinturón.

IMPORTANTE

Advertencia Utilice únicamente la batería Ni-MH recargable aprobada (batería recargable de 750 mAh Ni-MH) suministrada con su O2.

BATERIA BAJA

Si el icono parpadea en la pantalla y escucha un tono de advertencia durante todos los 30 segundos de la llamada, deberá volver a cargar el terminal para poder utilizarlo de nuevo. Durante el proceso de carga, el icono se desplazará por la pantalla.

RENDIMIENTO DE LAS BATERÍAS

En condiciones ideales, unas baterías totalmente cargadas proporcionarán hasta 12 horas de conversación o hasta 250 horas de tiempo de estado en espera, con una única carga[1]. Tenga presente que las baterías nuevas no alcanzarán su capacidad total hasta que hayan sido puestas en uso normal durante varios días.
Para mantener sus baterías en el mejor estado posible, no coloque el terminal en la base durante algunas horas.
Gastar totalmente las baterías al menos una vez a la semana ayudará a aumentar su duración al máximo.
La capacidad de carga de las baterías recargables disminuirá con el tiempo a medida que se desgastan, lo que se traducirá en menor tiempo de conversación o en espera con el terminal. Necesitarán eventualmente ser substituidas (ver página 9).
Después de cargar el terminal por primera vez, los tiempos de carga posteriores oscilan entre 6 y 8 horas al día. Puede que la temperatura de la batería y el terminal aumente durante el proceso de carga. Esto es normal.

[1] Los tiempos en conversación y en espera son aproximados y dependen de las funciones seleccionadas y del patrón de uso.

Pantalla de bienvenida

1. Aparecerá brevemente la pantalla de Bienvenida, a continuación se muestra una lista de países.
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta su país (operador) y presione **Selecc.**.
   El terminal y la base se restaurarán para cargar los ajustes correctos. Se mostrará la pantalla de estado en espera, y su teléfono ya estará listo para ser utilizado.

Podrá realizar y recibir llamadas sin tener que seleccionar el país y el operador de la red. Sin embargo, la pantalla de bienvenida aparecerá hasta que no haya realizado los ajustes telefónicos de su país.

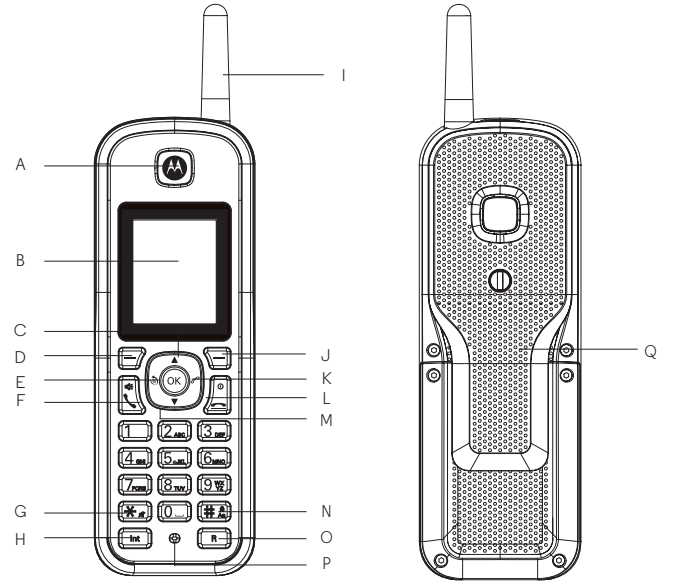
Fecha y hora

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Reloj & Alarma** y presione **Selecc.**.
2. **Fecha y hora** en la pantalla. Presione **Selecc.**.
3. Introduzca la fecha usando el formato DD/MM/YY, por ejemplo **04/08/15** para el 4 de agosto de 2015.
4. Introduzca la hora (HH:MM) y presione **Guar.**.
   Si el formato actual de la hora es 12 horas, seleccione **am** o **pm**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

El teléfono estará listo para su utilización.

2. *Conociendo su teléfono*

Visión general del terminal



A Auricular

B Pantalla

Vea la página 13 para una descripción general de los iconos de pantalla.

C Desplazarse hacía arriba / Subir el volumen

Desplazarse hacia arriba a través de las listas y ajustes.

Durante una llamada, presione para aumentar el volumen del auricular y del altavoz.

Cuando el teléfono está sonando, presione para aumentar el volumen del timbre del terminal.

D Menú/OK/ Secreto

Entrar en el menú principal.

Seleccione la opción mostrada en pantalla.

Confirmar la opción de menú – OK se muestra en la pantalla.

Activar /desactivar la función secreto durante una llamada.

E Lista de llamadas/ Pausa

En modo de espera, presiónela para abrir la lista de llamadas.
Manténgala presionada para introducir una pausa (P) durante el discado previo.

F Hablar / Manos libres

Hacer o responder una llamada.
Activar y desactivar el altavoz durante una llamada.

G */Timbre apagado

Marque un *.
Mantener pulsado para activar o desactivar el timbre del terminal.

H Intercomunicador

Presione para hacer una llamada interna.

I Antena

Puede desenroscarse y una antena estándar o una de largo alcance puede utilizarse.
La antena de longitud estándar se muestra en el diagrama.

J Menú Agenda/ Vaciar/ Atrás

En modo de espera, presione para abrir el menú de la Agenda telefónica
Borrar una entrada incorrecta durante la edición de textos.
Regresar al menú anterior.

K Listas de Llamadas

Abrir las Listas de Llamadas.

L Finalizar / Salida / Encender/Apagar el terminal

Finalizar una llamada.
Cuando está en un menú, vuelve al modo en espera.
Mantenga pulsada para apagar o encender el teléfono.

M Agenda/Desplazarse hacia abajo /Bajar el volumen

Abrir la Agenda.
Desplazar hacia abajo a través de listas y menús.
Durante una llamada, presione para bajar el volumen del auricular y del altavoz.
Cuando el teléfono está sonando, presione para bajar el volumen del timbre del terminal.

N Cambio de tipo de letra / Bloqueo del teclado /#

Presione para cambiar el tipo de letra al escribir las letras / edición.
Mantener pulsado para bloquear y desbloquear el teclado.
Marcar una #.

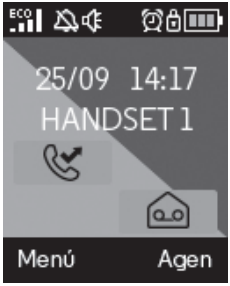
O Utilizar

Funciones de rellamada (R).

P Micrófono

Q Clip de la correa

Pantalla del terminal



DECT fuerza de la señal.

Se muestra cuando está activado el modo ECO.

Se muestra cuando está activado el ECO PLUS.

El volumen del timbre del teléfono está Desactivado.

Se muestra cuando está en el modo de manos libres.

Se ha fijado la alarma.

El teclado está bloqueado.

Se muestra cuando tiene nuevos correos de voz.[1]

Se muestra cuando hay llamadas perdidas y números nuevos en la lista de Llamadas.[2]

[1]Esta función depende de su proveedor de Servicio de Red que suministra el servicio. Es posible que haya que pagar una tarifa.

[2]Para que esta función funcione correctamente, debe suscribirse a un servicio de identificación de llamadas con la ayuda de su operador de red. Es posible que haya que pagar una tarifa.

Los niveles aproximados de energía de la batería se indican de la manera siguiente:

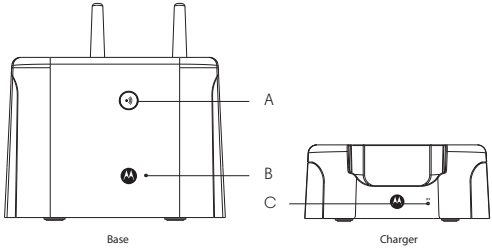
La batería está totalmente cargada

La batería está parcialmente cargada

La batería está baja

La batería está vacía

Visión general de la base



A Buscar/Encontrar el teléfono

Esta función le permite buscar al usuario del teléfono o localizar un teléfono que esté perdido. Las llamadas de búsqueda no pueden ser respondidas por un teléfono.

1. Pulse en la base. Todos los teléfonos registrados en la base darán timbre y mostrarán **Llamada loclzdr.**.
2. Para detener el timbre, presione de nuevo en la base o presione **Deten.** o cualquier botón del teléfono.

B LED de encendido / en uso

Se enciende cuando la base está conectada a la alimentación y parpadea cuando el terminal está en-uso.

C LED de carga

Indica que el terminal está en la base/el cargador correctamente y que está cargando.

Navegación a través de los menús

Los pasos básicos de la navegación a través del menú y las opciones en pantalla.

1. En el modo de reposo, presione la tecla Soft izquierda **Menú**. Se abre el menú principal.
2. Use las teclas ▲ o ▼ para desplazarse por el menú.
3. Se muestran las opciones de las teclas Soft **Selecc.** y **Atrás**.
4. Presione la tecla Soft izquierda **Selecc.** para abrir un menú secundario o validar una opción.
5. Presione la tecla Soft derecha **Atrás** para regresar al nivel anterior del menú, corregir un carácter o cancelar una acción.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

Si no pulsa ningún botón en el terminal durante 30 segundos, la pantalla volverá automáticamente al estado en espera. También volverá al modo en espera al colocar el terminal en la base o en el cargador.

Mapa de menús

Listas llamadas
Llamadas perd.
Llamadas recib.
Llamadas realiz.
Borrar llamadas

Eventos
Si hay un acontecimiento, seleccione **Opcio.**:

Añadir evento
Ver detalles
Editar evento
Borrar evento
Elim. todos even.

Si la lista está vacía:

Añadir evento

Reloj & Alarma
Fecha y hora
Alarma
Formato hora

Ajustes
Fijar terminal
- *Timbre*
- *Volumen timbre*
- *Vol. Receptor*
- *Nombre term.*
- *Idioma*
- *Fondo*
- *Salvapantallas*
- *Tiempo de luz*
- *Auto hablar*
- *Bip de tecla*
- *Cód. PBX*

Ajustes base
- *Timbre*
- *Volumen timbre*
- *Modo llamada*
- *Prioridad timbre*
- *Configr. Tecla R*
- *PIN del sistema*
- *Restblcr valores*
- *ECO Modo*

Registro
Reg. terminal
Seleccionar base
Anular registro

Agen
De menú a modo espera:

Buscar
Añadir número
Copiar agenda
Estado Memoria
Borrar agenda

Presione ▼ en modo de espera y la lista de agenda se muestra, seleccione **Opcio.**:

Ver detalles
Editar número
Copiar número
Timbre
Borrar número
Llamada rápida

Durante una llamada, presione Agen
La lista del agenda se muestra, seleccione **Opcio.**:

Añadir número
Ver detalles
Editar número
Borrar número

3. Utilización del teléfono

3.1 Activar/Desactivar el terminal.

1. Pulse y mantenga pulsado para activar/desactivar el terminal.

3.2 Para hacer una llamada

1. Presione .
2. Marque el número de teléfono.

3.3 Para hacer una llamada con marcación previa

1. Introduzca el número telefónico (32 dígitos como máximo). Si comete un error, presione **Borrar**.
2. Presione para marcar el número telefónico introducido.

NOTA

Si el número marcado coincide con una entrada de la guía telefónica, se muestra el nombre.

3.4 Para realizar una llamada utilizando las teclas de llamada rápida

1. Presione y mantenga presionado el número relevante del teclado para marcar el número previamente memorizado directamente.

NOTA

Para almacenar un número de llamada rápido, ver la página 23.

3.5 Para hacer una llamada con manos libres

1. Presione dos veces.
2. Marque el número de teléfono.

NOTA

Durante una llamada con manos libres, presione ▲ o ▼ para ajustar el volumen.

3.6 Marcar desde la agenda

1. Presione ▼. La primera entrada de la guía telefónica es resaltada.
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
   O
   Para buscar alfabéticamente, presione la tecla con la primera letra del nombre, por ejemplo, si el nombre comienza con N, presiones dos veces 6mno. El visualizador muestra la primera entrada que comienza con N. Si es necesario, desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta.
3. Presione para marcar el número.

3.7 Llamada desde la lista de llamadas

NOTA

Para poder ver el número del que llama en la lista de llamadas, tiene que suscribirse al servicio de Identificador de Llamadas de su red.

1. Presione **Menú**, desplácese con **Listas llamadas** hasta Listas llamadas y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▲ o ▼ para resaltar la lista de llamadas (**Llamadas perd.**, **Llamadas recib.**, **Llamadas realiz.**, **Borrar llamadas**) que desee.
3. Presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
5. Presione para marcar el número.

3.8 Para responder a una llamada

Cuando usted recibe una llamada externa, el teléfono suena y **Llamada Externa** se muestra en la pantalla.

1. Presione para finalizar la llamada.

NOTA

Si esto ocurre cuando el terminal está en el cargador y le gustaría simplemente levantar el terminal para contestar la llamada, necesitará activar Auto Hablar, ver la página 37.

3.9 Para responder a una llamada con manos libres

Si el terminal está fuera del cargador o se apaga la respuesta automática, presione dos veces para contestar a la llamada.

Si el terminal está en el cargador y está activada la respuesta automática, levantar el terminal y presionar .

IMPORTANTE

Cuando el teléfono esté sonando, evite sostener el auricular demasiado cerca del oído, ya que podría dañar su capacidad auditiva. La activación del manos libres puede aumentar de forma repentina el volumen del auricular hasta niveles muy elevados. Asegúrese de que el terminal no esté demasiado cerca de su oído.

NOTA

Para regresar al modo de cápsula receptora, presione de nuevo N durante el transcurso de la llamada.

3.10 Para ajustar el volumen

1. Durante una llamada, presione ▲ o ▼ para ajustar el volumen de la cápsula receptora o del altavoz.
   El nivel se mostrará en la pantalla del terminal.

3.11 Secreto

Silencie el micrófono para poder hablar con otra persona que se encuentre en su misma habitación sin que su interlocutor le escuche.

1. Durante una llamada, presione **Priv.** o **OK**. En el visualizador se muestra **Privacidad activ** y la persona que ha llamado no podrá escucharlo a usted.
2. Presione **Off** para regresar a la persona que ha llamado.

3.12 Para terminar una llamada

1. Presione o coloque de nuevo el teléfono en su base.

NOTA

Después de colgar se mostrará la duración de la llamada durante 5 segundos.

3.13 Intercomunicador

3.13.1 Hacer una llamada interna

Si tiene más de un terminal registrada en la base, puede realizar llamadas internas entre dos terminales.

Llamada Interna y **Terminal X** se muestrán para indicar una llamada interna.

1. Presione Int seguido por el número (1-11) del terminal que desea llamar. Presione y mantenga presionado 0 para marcar el terminal 10. Presione y mantenga presionado 1 para marcar el terminal 11.
2. Presione **OK**.

3.13.2 Recibir una llamada interna

Cuando usted recibe una llamada interna, **Llamada Interna** y **Terminal X** se muestrán.

1. Presione para finalizar la llamada.

3.13.3 Finalice una llamada

Puede transferir una llamada externa a otro terminal registrado en la base.

Realizar una llamada externa

1. Presione Int seguido por el número de terminal (1-11) al que desea transferir la llamada. Presione y mantenga presionado 0 para marcar terminal 10. Presione y mantenga presionado 1 para marcar terminal 11.
2. Presione **OK**.
3. Cuando el otro terminal responda, pulse para completar la transferencia.

NOTAS

Si no obtiene respuesta del otro terminal y usted desea volver a su interlocutor externo, presione **Fin**.

Su llamada externa se acaba automáticamente después de 100 segundos si no hay respuesta.

3.13.4 Llamada de conferencia a tres

Puede sostener una conferencia tripartita entre dos llamadas internas y una llamada externa.

Durante una llamada con un interlocutor externo:

1. Presione Int seguido por el número del terminal (1-11) con el que usted desea establecer una llamada de conferencia.
   Pulse y mantenga pulsado 0 para marcar el terminal10. Presione y mantenga 1 para marcar terminal 11.
2. Presione **OK**.
3. Cuando el otro terminal contesta, presione **Unirse** para conectar a los tres interlocutores y para empezar la llamada de conferencia.
4. Si no obtiene respuesta del otro terminal, presione **Fin** para volver con su interlocutor externo.
5. Presione para finalizar la llamada.

3.14 Para bloquear el teclado

Puede bloquear el teclado para evitar una marcación accidental mientras lo lleva consigo.

1. Presione y mantenga presionado #. Se muestra el icono .
2. Para desbloquear el teclado, presione **Desbl.**. El visualizador muestra **Pulsar # para desbloq teclado**.
3. Presione #.

NOTA

Mientras el teclado esté bloqueado, podrá responder las llamadas entrantes de forma normal.

4. Lista Telefónica

La agenda del terminal puede almacenar hasta 200 nombres y números.

NOTA

Los números pueden tener una longitud de 24 dígitos, mientras que la longitud de los nombres puede ser de 16 caracteres como máximo. Las entradas se almacenan en orden alfabético.

4.1 Para marcar las entradas de la Agenda

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla .
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
   O
   Para buscar alfabéticamente, presione la tecla con la primera letra del nombre, por ejemplo, si el nombre comienza con N, presiones dos veces 6 MNO. El visualizador muestra la primera entrada que comienza con N. Si es necesario, desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta.
3. Presione para marcar la entrada mostrada.

4.2 Para almacenar una entrada

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. Desplácese con ▼ hasta **Añadir número** y presione **Selecc.**.
3. Introduzca un nombre y presione **OK**.
4. Introduzca un número y presione **Guar.**.
5. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono presione **Selecc.**. La entrada es almacenada.
6. **A Terminal** se muestra y el terminal automáticamente le dará la opción de transferir el número a otro terminal.
7. Presione **Sí** y si hay dos o más terminales registrados a la base el número se transferirá automáticamente a los otros terminales uno por uno. Una vez copiada la entrada el terminal de transferencia mostrará **Terminal copiado:** y el terminal numera la entrada que fue copiada.
8. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

Para cancelar el almacenamiento de una entrada presione en cualquier momento durante el proceso.

4.3 Introducir nombres

Utilice el teclado alfanumérico para introducir nombres en la agenda.

Por ejemplo, para introducir el nombre Paul.

P Pulse 7 PQRS una vez
A Pulse 2 ABC una vez

U Pulse 8 TUV dos veces
L Pulse 5 JKL tres veces

Para introducir un espacio, pulse 0 ␣

Presione ▲ o ▼ para moverse entre caracteres y dígitos.

Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o manténgala presionada para eliminar todos los caracteres.

4.4 Mapa de caracteres

Tecla	May/min	Caracteres y símbolos asignados
1	m / M	. , - ? ! ¡ ¿ ' @ : ; / 1
2 ABC	m	a b c 2 ä æ å à ç
	M	A B C 2 Ä Æ Å Ç
3 DEF	m	d e f 3 è é
	M	D E F 3 É
4 GHI	m	g h i 4 ì
	M	G H I 4
5 JKL	m	j k l 5
	M	J K L 5
6 MNO	m	m n o 6 ö ø ò ñ
	M	M N O 6 Ö Ø Ñ
7 PQRS	m	p q r s 7 ß
	M	P Q R S 7
8 TUV	m	t u v 8 ù ü
	M	T U V 8 Ü
9 WXYZ	m	w x y z 9
	M	W X Y Z 9
0 ␣	m / M	Espacio 0
# Aa	m / M	Presiónela brevemente para conmutar entre los modos Abc, abc, ABC y 123

m = minúsculas
M = Mayúsculas

4.5 Para introducir una pausa

Si el teléfono está conectado a una centralita, es posible que necesite introducir una pausa en un número almacenado. Esto le da tiempo a la pizarra para encontrar una línea exterior. Una pausa se almacena normalmente después del código de acceso a la pizarra (por ejemplo, 9) Durante el almacenamiento de un número, mantenga pulsado hasta que en la pantalla aparezca P. Posteriormente, podrá seguir almacenando el número de teléfono.

4.6 Para buscar una entrada

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. **Se resalta** Buscar. Presione **Selecc.**. Se resaltará en la pantalla la primera entrada.
3. Introduzca la primera letra del nombre que desea buscar de forma alfabética y, a continuación, desplace ▲ o ▼ hasta la entrada exacta.
4. Presione para hacer la marcación de la entrada o para regresar al modo de reposo.

4.7 Para ver detalles de una entrada

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla .
2. Introduzca la primera letra del nombre a buscar alfabéticamente, a continuación desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta. Presione **Opcio.**.
3. **Ver detalles** es resaltada. Presione **Selecc.**. Se muestran el nombre, el número y el tono de timbre de la entrada.
4. Presione para regresar al modo de reposo.

4.8 Para editar una entrada

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla.
2. Introduzca la primera letra del nombre a buscar alfabéticamente, a continuación desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta. Presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Editar número** y presione **Selecc.**.
4. Edite el nombre y presione **OK** para confirmar. Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o manténgala presionada para eliminar todos los caracteres.
5. Edite el número y presione **Guar.**. Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o manténgala presionada para eliminar todos los caracteres.
6. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono presione **Selecc.**. La entrada es almacenada.
7. **A Terminal** se muestra y el terminal automáticamente le dará la opción de transferir el número a otro terminal.

8. Presione **Sí** y si hay dos o más terminales registrados a la base el número se transferirá automáticamente a los otros terminales uno por uno. Cuando la entrada está siendo copiada el terminal de transferencia mostrará **Teléfono copiado:** y el terminal numera la entrada que fue copiada.
9. Presione para regresar al modo de reposo.

4.9 Para copiar una entrada hacia otro teléfono

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla.
2. Introduzca la primera letra del nombre a buscar alfabéticamente, a continuación desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta. Presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Copiar número** y presione **Selecc.**.
4. La pantalla muestra **A Terminal**, presione **Selecc.**.
5. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el número del teléfono hacia el cual desee copiar la entrada. Presione **Selecc.**.
6. La copia está terminada cuando el mensaje "**<Nombre> Copiado**" aparece en el visualizador.
7. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

Si una entrada con el mismo nombre ya está almacenada en el teléfono receptor, no se copiará.

4.10 Para asignar un tono de timbre

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla.
2. Introduzca la primera letra del nombre a buscar alfabéticamente, a continuación desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta. Presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Timbre** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono presione **Selecc.**. El tono de timbre es guardado.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

4.11 Para eliminar una entrada

1. En modo de espera, pulse ▼. Se resaltará la primera entrada en la pantalla .
2. Introduzca la primera letra del nombre a buscar alfabéticamente, a continuación desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada exacta. Presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Borrar número** y presione **Selecc.**.
4. En el visualizador se muestra **¿Borrar <Nombre>?**. Presione **Sí** para confirmar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

4.12 Para borrar un número de llamada rápida

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. **Se resalta** Buscar. Presione **Selecc.**. Se resaltará en la pantalla la primera entrada.
3. Introduzca la primera letra del nombre que desea buscar de forma alfabética y, a continuación, desplace ▲ o ▼ hasta la entrada exacta, a continuación presione **Opcio.**.
4. Desplace ▲ o ▼ a **Llamada rápida**, pulse **Selecc.** para confirmar.
5. Desplace ▲ o ▼ a **Llave X** donde se guardará la entrada, pulse **Selecc.**.
6. **Asignar** es resaltado, pulse **Selecc.** para confirmar.
7. Presione para volver al modo espera.

NOTA

Para marcar los números de llamada rápida, ver la página 16.

4.13 Para borrar un número de llamada rápida

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. **Se resalta** Buscar. Presione **Selecc.**. Se resaltará en la pantalla la primera entrada.
3. Introduzca la primera letra del nombre que desea buscar de forma alfabética y, a continuación, desplace ▲ o ▼ hasta la entrada exacta, a continuación presione **Opcio.**.
4. Desplace ▲ o ▼ a **Llamada rápida**, pulse **Selecc.**.
5. Desplace ▲ o ▼ a **Llave X** donde se almacena la entrada, pulse **Selecc.**.
6. Desplace ▲ o ▼ a **Borrar entr.**, pulse **Selecc.** para confirmar.
7. Pulse para volver al modo espera.

4.14 Para tener acceso a la guía telefónica durante una llamada

1. Durante una llamada, presione **Agen.**
2. Presione **Opcio.** para seleccionar **Añadir número**, **Ver detalles**, **Editar número** o **Borrar número**.

4.15 Para copiar la guía telefónica hacia otro teléfono

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. Desplácese con ▼ hasta **Copiar agenda** y presione **Selecc.**.
3. La pantalla muestra **A terminal**, presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el número del teléfono hacia el cual desee copiar la guía telefónica. Presione **Selecc.**.
5. La copia está terminada cuando el mensaje **"X Números copiados"** aparece en el visualizador.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

Si una entrada con el mismo nombre ya está almacenada en el teléfono receptor, no se copiará.

4.16 Para comprobar el estado de la memoria

Puede comprobar cuánta memoria de guía telefónica tiene en su teléfono.

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. Desplácese con ▼ hacia **Estado Memoria** y presione **Selecc.**. El visualizador muestra la cantidad de entradas utilizadas y libres de la guía telefónica.
3. Presione para regresar al modo de reposo.

4.17 Para eliminar todas las entradas

1. Presione **Agen** para entrar en el menú de la guía telefónica.
2. Desplace ▼ a **Borrar agenda** y pulse **Selecc.**.
3. En el visualizador se muestra **¿Borrar todos los números?**. Presione **Sí**.
4. Presione para regresar al modo de reposo.

5. *Listas de llamadas*

Si está suscrito al servicio de Indentificación de Llamada y siempre que la identidad del que llama no sea privada, se mostrará el número del que llama junto con la fecha y la hora de la llamada (si es proporcionado por la red).

NOTAS

Si el número del que llama está almacenado en su guía telefónica junto con un nombre, este se mostrará también.

Si el número no está disponible, aparecerá **No disponible**.

Si el que llama tiene declarado su número como privado, se mostrará **Privado**.

Si la llamada procede de un número internacional, se mostrará **Internacional**.

Si la llamada es del operador, aparecerá **Operador**.

Si la llamada se realiza desde una cabina, aparecerá **Pago**.

Si la llamada está originada por una solicitud de devolución de llamada, se mostrará **Rellamada**.

La información relacionada con llamadas entrantes depende del país y del operador de la red. Algunos operadores pueden cobrar la suscripción por su servicio de Identificación de Llamadas.

La lista de llamadas contiene detalles de las llamadas perdidas y recibidas. Entre algunos de los detalles se incluyen la fecha y la hora de la llamada. Las entradas se muestran en orden cronológico, con la llamada más reciente al principio de la lista.

Cuando la lista está llena y se recibe una nueva llamada, la entrada más antigua se borra automáticamente.

La lista de llamadas recibidas y perdidas guarda los detalles de hasta 50 llamadas.

5.1 Alerta de nuevas llamadas

Cuando tiene nuevas llamadas perdidas (llamadas entrantes que no ha respondido), en el visualizador se muestra **Tiene X nuevas lla perd.**.

1. Presione **Ver** para ver detalles de la llamada.
2. Si presiona **Atrás**, la pantalla vuelve al modo de reposo y se muestra el icono.

5.2 Para ver detalles de la llamada

1. Pulse **Menú**, la pantalla muestra **Listas llamadas**, pulse **Selecc.**. O pulse para introducir el **Listas llamadas**.
2. Desplácese con ▲ o ▼ para resaltar la lista de llamadas (**Llamadas perd.**, **Llamadas recib.**, **Llamadas realiz.**, **Borrar llamadas**) que desee.
3. Presione **Selecc.** para confirmar. Se muestra el número o nombre más reciente si está almacenado en la agenda.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y presione **Opcio.**.

5. En el visualizador se muestra **Ver detalles**. Presione **Selecc.**.
   Se muestran el número (o el nombre si está almacenado en la guía telefónica), la fecha y la hora de la llamada.
6. Presione **Atrás** para regresar al nivel de menú anterior o para regresar al modo de reposo.

5.3 Para guardar un número de la lista de llamadas en la agenda telefónica

1. Pulse para ingresar en **Listas llamadas**.
2. Desplácese con ▲ o ▼ para resaltar la lista de llamadas (**Llamadas perd.**, **Llamadas recib.**, **Llamadas realiz.**, **Borrar llamadas**) que desee.
3. Presione **Selecc.** para confirmar. Se muestra el número o nombre más reciente si está almacenado en la agenda.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y presione **Opcio.**.
5. Desplácese con ▼ hasta **Guardar número** y presione **Selecc.**.
6. Introduzca un nombre y presione **OK**.
7. En el visualizador se muestra el número de la llamada. Edite el número si es necesario y presione **Guar.**.
   Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o manténgala presionada para eliminar todos los caracteres.
8. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono presione **Selecc.**. La entrada es almacenada.
9. A **terminal** se muestra y el terminal automáticamente le dará la opción de transferir el número a otro terminal.
10. Presione **Sí** y si hay dos o más terminales registrados a la base el número se transferirá automáticamente a los otros terminales uno por uno. Una vez copiada la entrada el terminal de transferencia mostrará **Teléfono copiado:** y el terminal numera la entrada que fue copiada.
11. Presione para regresar al modo de reposo.

5.4 Para eliminar una entrada de la lista de llamadas

1. Pulse para ingresar en **Listas llamadas**.
2. Desplácese con ▲ o ▼ para resaltar la lista de llamadas (**Llamadas perd.**, **Llamadas recib.**, **Llamadas realiz.**, **Borrar llamadas**) que desee.
3. Presione **Selecc.** para confirmar. Se muestra el número o nombre más reciente si está almacenado en la agenda.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y presione **Opcio.**.
5. Desplácese con ▼ hasta **Borrar llamada** y presione **Selecc.**. La llamada es eliminada.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

5.5 Para eliminar toda la lista de llamadas

1. Pulse para ingresar en **Listas llamadas**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Borrar llamadas** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▲ o ▼ para resaltar la lista de llamadas (**Llamadas perd.**, **Llamadas recib.**, **Llamadas realiz.** o **Todas llamadas**) que desee.
4. En el visualizador se muestra **¿Borrar todas las llamadas?**. Presione **Sí** para confirmar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

5.6 Para marcar de nuevo el último número

El teléfono le permite remarcar cualquiera de los últimos 20 números marcados. La longitud de los números puede ser de un máximo de 32 dígitos.

1. Pulse . El último número marcado es resaltado.
   Si el número está almacenado en la Agenda, también se mostrará el nombre.
2. Presione para marcar el número.

5.7 Para ver y marcar un número de la lista

1. Pulse . El último número marcado es resaltado.
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee.
3. Pulse para marcar el número o para presionar **Atrás** para volver al modo espera.

5.8 Para copiar un número ya marcado hacia la guía telefónica

1. Pulse . El último número marcado es resaltado.
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Guardar número** y presione **Selecc.**.
4. Introduzca un nombre y presione **OK**.
5. En el visualizador se muestra el número de la llamada. Edite el número si es necesario y presione **Guar.**.
6. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono presione **Selecc.**. La entrada es almacenada.
7. A **terminal** se muestra y el terminal automáticamente le dará la opción de transferir el número a otro terminal.
8. Presione **Sí** y si hay dos o más terminales registrados a la base el número se transferirá automáticamente a los otros terminales uno por uno. Cuando la entrada está siendo copiada el terminal de transferencia mostrará **Teléfono copiado:** y el terminal numera la entrada que fue copiada.
9. Presione para regresar al modo de reposo.

5.9 Para eliminar una entrada de la lista de llamadas

1. Pulse . El último número marcado es resaltado.
2. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la entrada que desee y presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Borrar llamada** y presione **Selecc.**. La llamada es eliminada.
4. Presione para regresar al modo de reposo.

6. Eventos

6.1 Para añadir un nuevo evento

Use el teléfono para recordarle los detalles de hasta cinco eventos tales como cumpleaños, aniversarios o citas.

Se pueden introducir hasta 24 caracteres en el asunto.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Eventos** y presione **Selecc.**.
2. Si no hay almacenado un evento anterior, **se resalta** Añadir evento. Presione **Selecc.**.
   O
   Si ya hay eventos almacenados, se listan. Presione **Opcio.**. **Añadir evento** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Introduzca el asunto y presione **Guar.**.
4. Inntroduzca la fecha (DD/MM) y la hora (HH:MM) y presione **Guar.**.
5. Si el formato actual de la hora es 12 horas, seleccione **am** o **pm**.
   Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Silencio** o **Alarma** a continuación presione **Selecc.**.
   Si presiona **Alarma**:
   - Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Una vez** o **Anualmente** a continuación presione **Selecc.**.
   - Si se selecciona **Una vez**, desplácese con ▲ o ▼ para seleccionar cuándo desea recibir el recordatorio **A hora exacta** o **30 mn. antes**. Presione **Selecc.** para guardar.
   - Si se Selecciona **Anualmente** , entonces la alarma sonará a la hora del evento.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTAS

Si Selecciona un recordatorio silencioso, el asunto del evento se muestra en la pantalla, pero no sonará ninguna alarma.

Cuando la memoria de eventos está llena, se muestra en el visualizador **Memoria llena**. *Debe eliminar un evento antes de poder añadir uno nuevo.*

6.2 Para desactivar el timbre del recordatorio

Cuando llega la fecha y hora del evento, se muestra el asunto del evento. Si el recordatorio no está configurado como **Silencio**, la alarma sonará y se muestra el icono .

1. Presione **Ver** para apagar la alarma y ver los detalles del evento.
   O
   Presione **Atrás** para apagar la alarma y regresar al modo de reposo.

NOTA

Si no se presiona ningún botón, la alarma cesa después de un minuto.

6.3 Para mostrar detalles del evento

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Eventos** y presione **Selecc.**.
2. Se muestran los eventos almacenados. El primer evento es resaltado en el visualizador. Si es necesario, desplácese con ▼ hasta el evento que desee y presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Ver detalles** y presione **Selecc.**. Se muestran la descripción, fecha y hora de la agenda.
4. Presione **Atrás** para regresar al nivel de menú anterior o para regresar al modo de reposo.

6.4 Para editar un evento

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Eventos** y presione **Selecc.**.
2. Se muestran los eventos almacenados. El primer evento es resaltado en el visualizador. Si es necesario, desplácese con ▼ hasta el evento que desee y presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Editar evento** y presione **Selecc.**.
4. Edite el asunto y presione **Guar.**.
   Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o manténgala presionada para eliminar todos los caracteres.
5. Edite la fecha (DD/MM) y la hora (HH:MM) y presione **Guar.**.
   Si el formato actual de la hora es 12 horas, seleccione **am** o **pm**.
6. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Silencio** o **Alarma** a continuación presione **Selecc.**.
   Si presiona **Alarma**:
   Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Una vez** o **Anualmente** a continuación presione **Selecc.**.
   - Si **se selecciona Una vez**, desplácese con ▲ o ▼ para seleccionar cuándo desea recibir el recordatorio **A hora exacta** o **30 mn. antes**. Presione **Selecc.** para guardar.
   - Si se Selecciona **Anualmente** , entonces la alarma sonará a la hora del evento.
7. Presione para regresar al modo de reposo.

6.5 Para suprimir un evento

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Eventos** y presione **Selecc.**.
2. Se muestran los eventos almacenados. El primer evento es resaltado en el visualizador. Si es necesario, desplácese con ▼ hasta el evento que desee y presione **Opcio.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Borrar evento** y presione **Selecc.**.
4. En el visualizador se muestra **¿Borrar evento?**. Presione **Sí** para confirmar o **No** para cancelar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

6.6 Para suprimir todos los eventos

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Eventos** y presione **Selecc.**.
2. Se muestran los eventos almacenados. El primer evento es resaltado en el visualizador. Presione **Opcio.**.
3. Desplace ▼ a **Elim. todos even.** y presione **Selecc.**.
4. En el visualizador se muestra **¿Elim.todos even.?**. Presione **Sí** para confirmar o **No** para cancelar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

7. Reloj y alarma

Si se ha suscrito al servicio de Identificador de Llamadas de su red, la fecha y la hora se ajustan automáticamente en todos los teléfonos cuando recibe su primera llamada.

Si no está suscrito al servicio de Indentificador de Llamadas, puede ajustar la fecha y la hora manualmente.

7.1 Para ajustar la fecha y la hora manualmente

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Reloj & Alarma** y presione **Selecc.**.
2. **Fecha y hora** en la pantalla. Presione **Selecc.**.
3. Introduzca la fecha usando el formato DD/MM/YY, por ejemplo **04/08/15** para el 4 de agosto de 2015.
4. Introduzca la hora (HH:MM) y presione **Guar.**.
   Si el formato actual de la hora es 12 horas, seleccione **am** o **pm**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

La fecha y hora se retienen durante un fallo de corriente o mientras las baterías están descargadas.

7.2 Para ajustar la alarma

Cuando la alarma está ajustada, el visualizador muestra el icono .

Cada teléfono puede tener un ajuste diferente para la alarma.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Reloj & Alarma** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Alarma** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off** o **On** y presione **Selecc.**.
   Si **Alarma** está configurada en Activar:
   Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Una vez**, **Lun - Vie** o **Diariamente** a continuación presione **Selecc.**.
   Introduzca la hora (HH:MM) y presione **Guar.**.
   Si el formato actual de la hora es 12 horas, seleccione **am** o **pm**.
4. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTAS

Si la alarma está configurada como **Una vez**, *desaparecerá de la pantalla después de que la alarma suene una vez.*

Si la alarma está configurada como **Diariamente** o **Lun - Vie**, *permanecerá en la pantalla después de que la alarma haya sonado. Cuando suene la alarma del despertador, presione cualquier tecla para callar el timbre.*

7.3 Para establecer el formato de la hora

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Reloj & Alarma** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Formato hora** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **12 horas** o **24 horas** y presione **Selecc.**.
4. Presione para regresar al modo de reposo.

8. Configuración del teléfono

8.1 Para configurar el tono de timbre del teléfono

Puede establecer diferentes tonos de timbre para llamadas externas y llamadas internas.

Seleccione de entre 20 tonos de timbre de teléfono.

Escuchará un timbre de muestra a medida que se desplaza por tono de timbre.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. **Timbre** es resaltado. Presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Llamada ext.** o **Llamada interna** y presione **Selecc.**.
5. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono de timbre que desee y presione **Selecc.**.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

8.2 Para configurar el volumen del timbre del teléfono

El teléfono tiene 5 niveles de volumen para el timbre, además de Apagado.

Si el volumen está ajustado en Apagado, icono se muestra.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Volumen timbre** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ para ajustar el nivel de volumen del timbre y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTAS

Cuando el teléfono esté dando timbre puede presionar **Silencio** *para silenciar el timbre para esa llamada.*

Cuando el terminal está en modo de espera, pulse y mantenga presionado * *para apagar el timbre, pulse y mantenga presionado* * *otra vez para activarlo.*

8.3 Para ajustar el volumen del receptor

Esto establece el nivel de volumen estándar para la cápsula receptora o el altavoz del teléfono. Hay 8 niveles de entre los cuales elegir.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Vol. Receptor** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ para ajustar el nivel del volumen del receptor y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.4 Para cambiar el nombre del teléfono

Si está utilizando más de un teléfono con la base teléfono, puede darle a cada uno un nombre personalizado para distinguirlos fácilmente entre sí.

Un nombre puede tener hasta 10 caracteres de longitud.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Nombre term.** y presione **Selecc.**.
4. Introduzca el nombre y presione **Guar.**.
   Presione **Borrar** para eliminar un carácter, o mantenga presionado para eliminar todos los caracteres.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.5 Para cambiar el idioma del visualizador

Los idiomas disponibles incluyen:
English, Français, Deutsch, Italiano, Español, Nederlands, Ελληνικά, Português y Türkçe.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Idioma** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el idioma que desee y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.6 Para cambiar el fondo de pantalla

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Fondo** y presione **Selecc.**.
4. Desplace ▲ o ▼ al fondo de pantalla que desee y pulse **Ver,** luego presione **Uso** para seleccionar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.7 Para establecer el protector de pantalla

Cuando el protector de pantalla está configurado en Reloj, se muestra un reloj analógico.

El protector de pantalla se activa cuando se apaga la luz de fondo de la pantalla en el modo de reposo. Para cambiar el ajuste de la duración de la luz de fondo, consulte en la siguiente sección.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Salvapantallas** y presione **Selecc.**.

4. Desplácese con ▲ or ▼ hasta **Reloj** o **Off** a continuación presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.8 Para establecer el apagado de la luz

Ajuste la duración de la luz de fondo a partir del momento en que el teléfono regresa a la pantalla de reposo.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Tiempo de luz** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ para establecer el período de tiempo que desee y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.9 Para activar/desactivar Auto hablar

Con Auto hablar activado, puede contestar una llamada sólo con levantar el teléfono de la base o del cargador. Si está desactivado, tendrá que presionar para responder una llamada.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Auto hablar** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off** o **On** a continuación presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.10 Para activar/desactivar el tono de confirmación del teclado

Cuando presione un botón del teléfono teléfono escuchará un tono de confirmación. Puede activarlo o desactivarlo.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Bip de tecla** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off** o **On** a continuación presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

8.11 Para establecer el código de acceso para PBX

Si el teléfono está conectado a una pizarra, es posible que tenga que introducir un código de acceso de un dígito en la secuencia de marcación para poder conectarse a la línea exterior.

El código de acceso se mostrará al comienzo de un número en la pantalla. El código puede ser de hasta 4 dígitos de longitud.

El código de acceso no se utilizará cuando marque el número de forma manual (como cuando no está marcando desde la guía telefónica). Esto le permite realizar llamadas hacia otras extensiones de la pizarra.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. **Fijar terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
3. Desplace ▼ a **Cód. PBX** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off**, **On** o **Fijar código** a continuación presione **Selecc.**. Si selecciona **Fijar código**, introduzca el código de acceso a la pizarra, por ejemplo 9 y a continuación presione **Guar.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9. Configuración de la base

9.1 Para configurar el tono de timbre de la base

Seleccione de entre 5 tonos de timbre de la base.

Escuchará un timbre de muestra a medida que se desplaza por tono de timbre.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. **Timbre** es resaltado. Presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el tono de timbre que desee y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9.2 Para ajustar el volumen del timbre de la base

La base tiene 5 niveles de volumen para el timbre, además de Apagado.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Volumen timbre** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ para visualizar el nivel de volumen que desee y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9.3 Para cambiar el modo de marcación

El teléfono está preconfigurado para marcación por Tonos. Es poco probable que tenga que cambiar esta configuración.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Modo llamada** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Pulsos** o **Tonos** a continuación presione **Selecc.** para confirmar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9.4 Para ajustar la prioridad del timbre

Cuando tiene más de un teléfono registrado en la base, puede configurar un teléfono para que suene su timbre antes que los otros teléfonos. Esto permite que un usuario de teléfono conteste primero todas las llamadas entrantes, por ejemplo, la recepcionista.

Seleccione **Todos termin.** si desea que todos los teléfonos den timbre al mismo tiempo o **Selecc. terminal** para designar un teléfono para que suenen dos timbres antes de que los otros teléfonos comiencen a dar timbre.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.

2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Prioridad timbre** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Todos termin.** o **Selecc. terminal** a continuación presione **Selecc.**.
   Si selecciona **Selecc. terminal**, se muestran todos los teléfonos disponibles.
   - Desplácese con ▲ o ▼ hasta el teléfono que desee y a continuación presione **Selecc.**.
   - Desplácese con ▲ o ▼ hasta la cantidad de timbres que desee ajustar: 2, 4 o 6 y presione **Selecc.**.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9.5 Para cambiar el modo del Flash

El Flash es útil para acceder a ciertos servicios de la red y a servicios de PABX y pizarras.

El modo Flash predeterminado configurado en el teléfono es adecuado para la red de su país y por lo tanto no debe tener necesidad de cambiarlo.

NOTA

El uso del teléfono no puede garantizarse en todas las PABX.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Configr. Tecla R** y presione **Selecc.**.
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Rellamada 1** o **Rellamada 2** a continuación presione **Selecc.** para confirmar.
5. Presione para regresar al modo de reposo.

9.6 Para cambiar el PIN del sistema

El PIN del sistema es requerido cuando se cambian ciertas configuraciones y para registrarse y borrar el registro. El ajuste predeterminado es 0000. La configuración predeterminada es 0000. Puede cambiarlo por el número que prefiera (hasta 8 dígitos).

Cuando introduce un PIN, los dígitos de muestran como ********.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **PIN del sistema** y presione **Selecc.**.
4. Introduzca el PIN viejo (configuración predeterminada = 0000) y presione **OK**.
5. Introduzca el nuevo PIN y presione **OK**.
6. Introduzca otra vez el nuevo PIN y presione **OK**.
7. Presione para regresar al modo de reposo.

NOTA

Es recomendable que anote su nuevo código PIN y que lo guarde en algún lugar seguro.

9.7 Para reiniciar el teléfono

Puede restaurar el teléfono a su configuración predeterminada (original).

El reinicio del teléfono no afectará la guía telefónica ni la lista de llamadas, todos los teléfonos registrados en la base se retendrán. Sólo se reiniciarán las configuraciones del teléfono y de la base.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **Restblcr valores** y presione **Selecc.**.
4. Seleccione **Sí** para confirmar o **No** para cancelar.
5. Introduzca el PIN del sistema (configuración predeterminada = 0000) **OK**. El visualizador mostrará Fin restblcmt. y la unidad se reiniciará automáticamente.

9.8 Para activar / desactivar el modo ECO

Su O2 ofrece una función ECO que reduce la energia transmitida y el consumo de energía cuando está encendido Esta característica es fijada en **Off** por defecto.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **ECO Modo** y presione **Selecc.**.
4. **ECO** está resaltado, pulse **Selecc.**.
5. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off** o **On** a continuación presione **Selecc.** para confirmar.
6. Presione para volver al modo espera.

9.9 Para activar/desactivar el ECO PLUS

Cuando ECO PLUS está activado y la unidad ha estado inactiva durante 1 minuto, la energía transmitida entre el terminal y la base se detendrá, una llamada entrante o presionando cualquier tecla la unidad lo activará y volverá al modo normal.

Esta característica es fijada en Desactivada por defecto.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Ajustes** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Ajustes base** y presione **Selecc.**.
3. Desplácese con ▼ hasta **ECO Modo** y presione **Selecc.**.
4. Presione ▲ o ▼ a **ECO PLUS**, presione **Selecc.**.
5. Desplácese con ▲ o ▼ hasta **Off** o **On** a continuación presione **Selecc.**.
6. Pulse para volver al modo espera.

NOTAS

Cuando está ACTIVADO el modo ECO, el *icono es sustituido por el* *icono. La potencia de transmisión de la base se* *reducirá.*

Cuando ECO PLUS se fija a On será mostrará

9.10 Ajustes por defecto

Nombre del terminal	Terminal
Tono tecla	Encendido
Respuesta automática	Apagada
Melodía de timbre	(EXT) Melodía 3
Melodía de timbre	(INT) Melodía 1
Volumen del timbre	3
Volumen del auricular	2
Lista Telefónica	Sin cambios
Lista de llamadas	Sin cambios
Lista de rellamada	Sin cambios
PIN maestro	0000
Formato hora	24 horas
Alarma	Apagada
Modo de marcación	Tono

10. Registro

Es posible registrar hasta 11 terminales en una estación base. Deberán registrarse terminales adicionales en la base antes de poder utilizarlos.

- Las instrucciones descritas más abajo se aplican específicamente al terminal de este modelo. Si usted desea colocar el terminal de otro fabricante, las instrucciones pueden variar. En este caso, consulte el manual de instrucciones del teléfono adicional.
- El PIN del sistema se requiere para registrar o eliminar el registro de teléfonos. El PIN predeterminado es 0000.

10.1 Para registrar un teléfono

En la base:

1. Presione y mantenga presionado (•)) hasta que la base emita un doble pitido. La base permanecerá en el modo de registro durante 90 segundos.

En el teléfono:

1. Si el teléfono es nuevo, el visualizador muestra **Registrar**. Presione **Reg.**
2. La Pantalla muestra **Mantenga puls. tecla buscar base**.
3. Presione **OK**, la pantalle muestra **Buscando base X**. Si el PIN del sistema es 0000 (por defecto) el terminal se registrará automáticamente, si se ha cambiado el PIN introducir el PIN del sistema y pulse **OK**.
4. Cuando el registro está terminado, el visualizador muestra **Terminal registrado**.
   O
   Si el teléfono ya ha sido registrado en otra base, se muestra la pantalla de reposo. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Registro** y presione **Selecc.**.
5. **Reg. terminal** es resaltado. Presione **Selecc.**.
6. Se muestran las bases. Si es necesario, desplácese con ▲ o ▼ hacia una nueva base en la que desee registrar el teléfono O2 y presione **Selecc.**.
7. ¿Si usted está substituyendo una base que esta indicando **En uso**, cuando usted presiona **Selecc.** la pantalla muestra **¿Sustituir base X?** Presione **Sí**.
8. La pantalla muestra **Buscando base X**. Si el PIN del sistema es 0000 (por defecto) el terminal se registrará automáticamente, si se ha cambiado el PIN introducir el PIN del sistema y pulse **OK**.

NOTA

Si el registro no se realiza con éxito la primera vez, repita el proceso de nuevo en caso de que se acabe el período de registro de la base.

Si ya hay 11 teléfonos registrados a la base, el registro no tendrá éxito. Debe eliminar el registro de un teléfono antes de que pueda registrar uno nuevo.

10.2 Para seleccionar una base

Puede registrar el teléfono en hasta 4 bases. Una vez registrado, podrá alternar entre las bases, alternando por ejemplo entre una base en casa y otra en la oficina.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Registro** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Seleccionar base** y presione **Selecc.**.
3. Se muestran todos los números de las bases.
   Se muestra (**En uso**) al lado del número de la base donde se registró previamente el teléfono. Desplácese con ▲ o ▼ hasta la base que desee y presione **Selecc.**.
4. El visualizador muestra **Buscando base** X.... Cuando el registro está terminado, el visualizador regresa al modo de reposo.

10.3 Para anular el registro de un teléfono

Use un teléfono para anular el registro de otro. No puede anular el registro del teléfono que está utilizando.

1. Presione **Menú**, desplácese con ▼ hasta **Registro** y presione **Selecc.**.
2. Desplácese con ▼ hasta **Anular registro** y presione **Selecc.**.
3. Introduzca el PIN del sistema y presione **OK**. (configuración predeterminada = 0000)
4. Desplácese con ▲ o ▼ hasta el teléfono cuyo registro desea anular y presione **Selecc.**.
5. Presione **Sí** para confirmar o **No** para cancelar.
6. Presione para regresar al modo de reposo.

11. Ayuda

El icono no se desplaza durante la carga

- Contacto de batería erróneo: mueva ligeramente el terminal
- La batería está llena: no es necesario cargarla

No hay tono de marcado

- No hay corriente: compruebe las conexiones. Reinicie el teléfono: desenchufe y enchúfelo de nuevo a la corriente.
- Las baterías están agotadas: cárguelas durante al menos 24 horas
- Se encuentra demasiado lejos de la base: acérquese a la base
- Cable de línea incorrecto: utilice el cable de línea proporcionado
- El adaptador de línea (cuando es necesario) no está conectado al cable de alimentación: conecte el adaptador de línea (cuando sea necesario) al cable de línea

Escasa calidad de audio

- La base está demasiado cerca de dispositivos eléctricos, muros de hormigón reforzado o marcos de puerta metálicos: aleje la base como mínimo un metro del resto de dispositivos eléctricos

El icono está parpadeando

- El teléfono no está registrado en la base – registre el teléfono en la base.
- Se encuentra demasiado lejos de la base: acérquese a la base

No hay timbre

- El timbre está desactivado.
- Aumente el volumen.
- El servicio de la Identificación del interlocutor no funciona
- Verifique su suscripción con el operador de su red.

No es posible almacenar una entrada en la agenda

- La agenda está llena. Elimine una entrada para liberar memoria

No aparece nada en la pantalla

- Pruebe a recargar o sustituir las baterías.
- Pruebe desconectando y conectando la fuente de alimentación de la base.
- Si el LED no está encendido, pruebe desconectando y conectando la fuente de alimentación de la base.

No es posible registrar otro terminal

- Se ha alcanzado el número máximo de 11 terminales.
- En la pantalla aparecerá **Buscando...**. Deberá cancelar el registro de uno de los terminales para poder instalar uno nuevo.

Interferencias de ruido en su radio o televisión

- Puede que el cargador o la base estén demasiado cercas. Aléjelos lo máximo que sea posible.

12. Información general

IMPORTANTE

Este dispositivo no está diseñado para realizar llamadas telefónicas de emergencia cuando falla el suministro de energía. Deberá establecer soluciones alternativas para acceder a servicios de emergencia.

Este producto está diseñado para su conexión a redes telefónicas públicas conmutadas analógicas y centralitas privadas en España.

Instrucciones de seguridad importantes

Siga estas precauciones de seguridad cuando utilice su teléfono para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales y daños a la propiedad:

- No bloquee ninguna de las ranuras ni aperturas del teléfono. No coloque el teléfono sobre un acumulador de calor ni sobre un radiador. Asegúrese de que el lugar en el que realiza la instalación dispone de buena ventilación.
- No coloque nada sobre el cable de alimentación. Coloque el cable de alimentación de forma que nadie lo pise.
- No inserte nunca objetos de ningún tipo a través de las rejillas de ventilación del producto, ya que podrían producirse incendios o descargas eléctricas.
- Desenchufe el dispositivo de la toma de corriente antes de realizar las tareas de limpieza. No utilice limpiadores líquidos ni por aerosol. Utilice un paño húmedo para limpiar.
- No desmonte este producto. Si necesita realizar tareas de servicio o reparación en el teléfono, póngase en contacto con la línea de asistencia técnica de servicio al cliente que se encuentra en este Manual de usuario.
- No sobrecargue las tomas de corriente ni las alargaderas.
- Evite utilizar este producto durante tormentas eléctricas. Utilice un dispositivo de protección contra sobretensión para proteger el dispositivo.
- No utilice este teléfono para avisar de una fuga de gas.
- especialmente si se encuentra cerca de la línea de gas.

IMPORTANTE

Para reducir el riesgo de incendios, utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido.

Desenchufe este teléfono inalámbrico de la toma de corriente de forma inmediata si:

- El cable de alimentación o el enchufe está dañado o desgastado.
- Se ha vertido líquido sobre el producto.
- Se ha expuesto el producto a lluvia o agua. No toque el terminal ni la base hasta que no haya desenchufado el cable de la toma de corriente. A continuación, recupere la unidad tirando de los cables desenchufados.
- Si el producto se ha caído o la carcasa ha sufrido daños.
- Si el producto presenta cambios en su funcionamiento.

Directrices de instalación

- Lea y comprenda todas las instrucciones y guárdelas para consultarlas en el futuro.
- Siga todas las advertencias e instrucciones impresas en el producto.
- No instale este producto cerca de una bañera, lavabo o ducha.
- Utilice este teléfono únicamente con la potencia de alimentación indicada en la etiqueta. Si no está seguro del suministro eléctrico de su casa, póngase en contacto con su distribuidor o con la empresa eléctrica local.
- No coloque este producto en un carro, soporte o mesa inestable. El producto podría caerse, provocando serios daños al producto.
- Ajuste únicamente los controles que tratan las instrucciones de funcionamiento. El ajuste incorrecto de otros controles podría derivar en daños, y a menudo necesitarán de arduos trabajos para restaurar el producto a su funcionamiento normal.
- Limpie este producto con un paño suave y humedecido. No utilice productos químicos ni agentes de limpieza para limpiar este teléfono.
- Utilice únicamente la fuente de alimentación incluida con esta unidad. El uso de otras fuentes de alimentación podría dañar la unidad.
- Dado que este teléfono funciona con electricidad, debe tener al menos un teléfono en casa que pueda funcionar sin electricidad, en caso de que se interrumpa el suministro eléctrico a su casa.
- Para evitar interferencias en dispositivos cercanos, no coloque la base del teléfono sobre ni cerca de un televisor, horno microondas o grabador de vídeo.

Instrucciones de seguridad para la batería

- No queme, desmonte, aplique daños a ni perfore la batería. La batería contiene materiales tóxicos que podrían verterse, provocando lesiones personales.

IMPORTANTE

Si cambia la batería por un tipo de batería incorrecto, existe riesgo de explosión. Utilice únicamente la batería incluida con su teléfono, o una batería de recambio autorizada recomendada por el fabricante.

- Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- No se deshaga de las baterías arrojándolas al fuego, ya que podría producirse una explosión.
- Las baterías recargables que dan energía a este producto deben eliminarse correctamente, y es posible que tengan que reciclarse. Consulte la etiqueta de la batería para conocer el tipo de la batería. Póngase en contacto con el centro de reciclado local para conocer los métodos de eliminación correctos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Limpieza

- Limpie el terminal y la base (o cargador) con un paño humedecido (no mojado) o un paño antiestático.
- No utilice nunca abrillantadores domésticos, ya que dañaría el producto. No utilice nunca paños secos, ya que podría provocar descargas estáticas.

Entorno

- No exponer a la luz del sol directa.
- El terminal podría calentarse durante la carga de las baterías o durante períodos prolongados de uso. Esto es normal. Sin embargo, se recomienda que evite colocar el producto en madera antigua o barnizada.
- No coloque el producto en alfombras ni en otras superficies que generen fibras, ni lo coloque en ubicaciones que impidan el flujo de aire sobre sus superficies.
- No sumerja el producto o unidad de carga en el agua y no los conecte en lugares húmedos, tales como cuartos de baño.
- No exponga el producto a condiciones de incendios, explosivas u otro tipo de condiciones peligrosas.
- Existe la remota posibilidad de que su teléfono pueda verse dañado durante una tormenta eléctrica. Se recomienda que desconecte los cables de alimentación y de línea telefónica durante las descargas eléctricas.

Instrucciones acerca de la eliminación del producto

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios residenciales
Cuando ya no necesite el producto, extraiga las baterías y deshágase tanto de ellas como del producto siguiendo la normativa local de reciclado. Para más información, póngase en contacto con la autoridad local o con el distribuidor donde adquirió el producto.

Instrucciones de eliminación del producto para usuarios comerciales
Los usuarios que hagan uso de el dispositivo dentro de entornos comerciales deberán ponerse en contacto con el proveedor y consultar los términos y condiciones del contrato de compra, además de asegurarse de que este producto no se mezcla con otros residuos comerciales.

Garantía de productos de consumo y accesorios

Le agradecemos la compra de este producto de marca Motorola fabricado bajo licencia por Suncorp Technologies Limited, 2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong ("SUNCORP").

¿Qué cubre esta garantía?
Sujeto a las conclusiones mencionadas a continuación, SUNCORP. garantiza que este producto de marca Motorola (el "Producto") o el accesorio certificado (el "Accesorio") comercializado para su uso con este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra en condiciones de uso de consumo normales durante el periodo de tiempo indicado a continuación. Esta Garantía limitada es su garantía exclusiva, además de no ser transferible.

¿Quién recibe esta cobertura?
Esta garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará SUNCORP?
SUNCORP o el distribuidor autorizado que elija, dentro de unos plazos razonables desde un punto de vista comercial, procederá a la reparación o sustitución, sin cargo alguno, de todos aquellos Productos o Accesorios que no cumplan con las condiciones de esta garantía limitada. Podríamos utilizar Productos, Accesorios o piezas funcionalmente equivalentes, reacondicionadas o de segunda mano.

¿Qué otras limitaciones existen?
TODAS AQUELLAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUYENDO, A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, PODRÍAN ESTAR LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA, DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUTITUCIÓN PROPORCIONADA EN EL ÁMBITO DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA ES EL ÚNICO REMEDIO DEL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN VIRTUD DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIAMOTOROLA O SUNCORP SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR PERJUICIO (INCLUYENDO NEGLIGENCIA), DE DAÑOS POR UN PRECIO SUPERIOR AL PRECIO DE COMPRA O DEL ACCESORIO, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL, ESPECIAL O POR CONSECUENCIA DE NINGÚN TIPO, NI DE PÉRDIDA DE INGRESOS NI DE BENEFICIOS, PÉRDIDADE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE CUALQUIER OTRO TIPO DE PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE NI EN CONEXIÓN CON LA CAPACIDAD O INCAPACIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS HASTA EL ÁMBITO POSIBLE EN EL QUE PUDIERAN SER RECLAMADOS POR LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o por consecuencia, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a usted. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar de una jurisdicción a otra.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Dos (2) años** a partir de la fecha inicial de la compra del producto por parte del consumidor original del producto.
Accesorios de consumo (batería, fuente(s) de alimentación y cable(s) de línea	**Noventa (90) días** a partir de la fecha inicial de la compra por parte del comprador original del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	**El balance de la garantía original o durante noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Únicamente aquellas baterías cuya capacidad, cargadas al completo, descienda por debajo del 80% de su capacidad nominal y las baterías con fugas están cubiertas por esta garantía limitada.

Uso incorrecto e inapropiado. Los defectos o daños derivados de: (a) utilización, almacenamiento o uso incorrectos o abuso, accidente o negligencia, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquido, agua, lluvia, humedad extrema o transpiración excesiva, arena, suciedad o similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los Productos o Accesorios para fines comerciales o sometiendo al Producto o al Accesorio a uso o condiciones anormales; u (d) otros actos que no sean fallo de Motorola o SUNCORP, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea Motorola, SUNCORP, o sus centros de servicio, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alteradas o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?
Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono: **(+34) 902 006 949**.

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios corriendo usted con los gastos a SUNCORP. Es responsabilidad del comprador ponerse en contacto con el centro de servicio autorizado/distribuidor más cercano, y trasladar el producto al centro de servicio autorizado, corriendo el comprador con los riesgos derivados de dicho traslado.

Centro de reparación autorizado

Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o el Accesorio; (b) el comprobante (recibo) original de compra que incluya la fecha, lugar y comprador del Producto; (c) si la caja incluía una tarjeta de garantía, una tarjeta de garantía completada que incluya el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y su número de teléfono.

Información técnica

¿Cuántos teléfonos puedo tener?
Todos los elementos de dispositivos telefónicos tienen un número de equivalencia telefónica (REN), que se utiliza para calcular el número de elementos que pueden conectarse a una línea telefónica. El O2 tiene un REN de 1. Se permite un REN máximo de 4. Si se supera el REN total de 4, puede que los teléfonos no suenen. Con tipos de teléfono diferentes no se garantiza que el teléfono suene, incluso a pesar de que el REN sea inferior a 4.

Los terminales y cargadores adicionales que registre tendrán un REN de 0.

R&TTE

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva sobre Equipos de Terminales de Radio y Telecomunicaciones 1999/5/EC.

Declaración de Conformidad

SUNCORP declara, por medio de la presente, que el producto cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/EC citada en el apartado anterior. La declaración de conformidad en castellano está publicada en la dirección web: www.telcomsa.es/mdect.

Conexión a una centralita

Este producto está diseñado para su utilización dentro de España para conexión a la red pública telefónica.

Rellamada

Es posible que tenga que utilizar la función de rellamada si está conectado a una centralita. Póngase en contacto con su proveedor de PABX para obtener más información.

* La Legislación Nacional aplicable en material de consumo prevalecerá sobre cualquiera de lo expuesto en el presente manual en caso de que esto último sea más restrictivo.

13. Montaje de pared

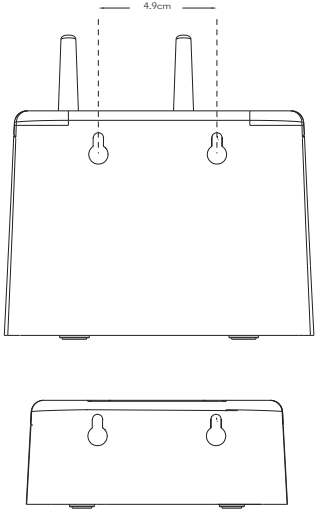
IMPORTANTE

Antes de colocar su O2 en la pared, asegúrese de no estar taladrando sobre ningún cable o cañerías ocultos.

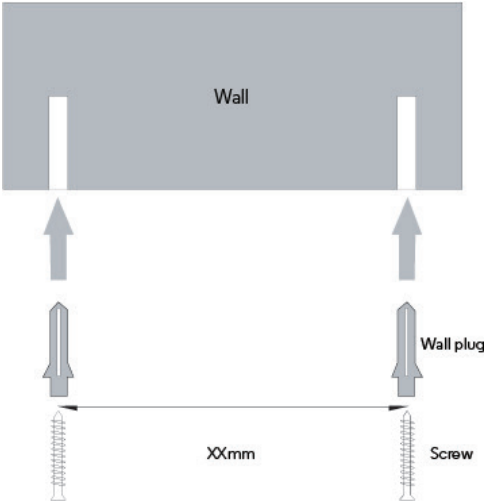
Antes de perforar, asegúrese de que el cable de la línea telefónica llegue a la toma de corriente.

1. Utilice las siguientes plantillas para marcar los lugares de perforación.

- Para montar en la pared la base y el cargador respectivamente, perfore dos agujeros en la pared con 4,9 cm de separación horizontal utilizando una broca de 8mm.



2. Inserte los enchufes de pared en caso de necesidad, después inserte los tornillos dejando que sobresalgan de la pared cerca de 5mm en los que colgar el teléfono.



3. Introduzca los agujeros en la parte posterior de la base sobre la cabeza de los tornillos y tire suavemente hacia abajo la base /el cargador para asegurarse que está firmemente colocado.

<Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco>

Suncorp

CE

Declaration of Conformity (DoC)

Suncorp declares that the following products:

Brandname:	Motorola
Type:	O201, O202, O203 and O204
Descriptions:	DECT phone without telephone answering machine (O20x) and their multi-handset versions.

to which this declaration related is in conformity with the essential requirements of the following directives of the Council of the European Communities:

- R&TTE Directive (1999/5/EC)
- Ecodesign Directive (2009/125/EC)

The products are compliant with the following standards:

Safety:	EN60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EMC:	EN301489-1 v1.9.2 and EN301489-6 v1.3.1
RF Spectrum :	EN301406 v2.1.1
Ecodesign :	EC No 278/2009, 6 April 2009

For and on behalf of Suncorp Technologies Limited,

Signature:	_____
Printed name & Position:	CW Cheung – Chief Technical Officer
Date:	November 24, 2014
Place:	2/F, Shui On Centre, 6-8 Harbour Road, Hong Kong

Manufacturado, distribuido o vendido por Suncorp Technologies Ltd., concesionario oficial para este producto. MOTOROLA y el logo estilizado M son marcas comerciales o marcas registradas de Motorola Trademark Holdings, LLC. y se utilizan bajo licencia. El resto de las marcas registradas son propiedad de sus dueños respectivos.
© 2015 Motorola Mobility LLC. Todos los derechos reservados.

Versión 4 (ES)